

## Підготовка тексту

### Правильний текст

Користувач Фейсбук Еміль Салманов опублікував фото, на якому видно, як водій нового сервісу Убер Човник висаджує пасажирів посеред перехрестя, порушуючи правила дорожнього руху.

Компанія Убер запустила сервіс виклику мікроавтобусів Човник чотирнадцятого травня. На офіційну презентацію в Києві прийшли також мер міста Віталій Кличко та міністр інфраструктури Володимир Омелян.

Запуск сервісу соціальні мережі зустріли критикою. Зокрема, Іван Черниш звернув увагу, що державний номер мікроавтобуса, який був на презентації, було прикрито. Але на презентаційних фото номер усе ж було видно, і перевірка в електронному сервісі Укртрансбезпеки показала, що номер не закріплено за жодним легальним перевізником.

Раніше цей автомобіль виконував рейси до чорноморських курортів, на які не видавалося дозволів.

Всього 106 слів.

### Текст зі штучними помилками

Користувачка Фейсбук Еміль Салманов опублікував фото на якому видно як водій нового сервісу Убер Човник висаджує посожирів посеред перехрестя, нарушуючи правила дорожнього рухів.

Компанія Убер запустила сервіс виклику мікроавтобусів Човник чотирнацятого травня. На офіційне презентацію у києві прийшли також, мер міста Віталій Кличко, та міністр інфраструктури Володимир Омелян.

Запуск сервісу соціальни мережи зустріли критикою. Зокрема Іван Черниш звернув увагу що державний номер мікроавтобуса було прикрито який був на презентації. Але на презентаційних фото номер, усе ж було видно і перевірка в електронному сервісі Укртрансбезпеки показала. Номер не закріплено ні за одним легальним перевізником.

Раніше, цей автомобіль виконував рейси до черноморських курортів, на яку не видавалося дозволів.

### Коректні виправлення штучних помилок

(неправильно -> правильно)

1. Користувачка -> Користувач

2. фото на якому -> фото, на якому
2. видно як -> видно, як
2. висажує -> висаджує
3. посожирів -> пасажирів
3. нарушуючи -> порушуючи
3. дорожнього рухів -> дорожнього руха
4. чотирнадцятого -> чотирнадцятого
5. офіційне презентацію -> офіційну презентацію
5. у києві -> в києві
6. києві -> Києві
7. також, мер -> також мер
8. Кличко, та міністр -> Кличко та міністр
9. соціальни -> соціальні
9. мережи -> мережі
9. Зокрема -> Зокрема,
10. звернув увагу що -> звернув увагу, що
11. номер мікроавтобуса було прикрито який був на презентації -> номер мікроавтобуса, який був на презентації, було прикрито
12. номер, усе ж було -> номер усе ж було
13. видно і перевірка -> видно, і перевірка
14. показала. Номер -> показала, що номер
14. ні за одним -> за жодним
14. Раніше, цей автомобіль -> Раніше цей автомобіль
15. курортів, на яку -> курортів, на які
16. чорноморських -> чорноморських

## LanguageTool

### Результати

| правильні детектування/<br>виправлення | виділена фраза   | помилка                                 | перші ≤ 3 запропоновані<br>зміни    |
|--|------------------|---|-------------------------------------|
| -/-                                    | Салманов         | орфографічна помилка                    | Салманові, Салманом                 |
| -/-                                    | Убер             | орфографічна помилка                    | Убір, Умер, УБЕЗ                    |
| +/~                                    | висажує          | орфографічна помилка                    | виснажує, <b>висаджує</b> , виважує |
| +/+                                    | посожирів        | орфографічна помилка                    | <b>пасажирів</b> , поводитирів      |
| +/-                                    | нарушуючи        | орфографічна помилка                    | накушуючи, напушуючи,<br>нарубуючи  |
| +/-                                    | дорожнього рухів | прикметник не узгоджений з<br>іменником | дорожніх рухів                      |

|     |                      |                                      |   |
|-----|----------------------|--------------------------------------|---|
| +/+ | чотирнадцятого       | орфографічна помилка                 | <b>чотирнадцятого</b>                     |
| +/+ | офіційне презентацію | прикметник не узгоджений з іменником | <b>офіційну презентацію</b>               |
| +/+ | чотирнадцято го      | орфографічна помилка                 | <b>чотирнадцятого</b>                     |
| +/~ | соціальни            | орфографічна помилка                 | соціальних, <b>соціальні</b> , соціальний |
| +/+ | мережи               | орфографічна помилка                 | <b>мережі</b> , мереж, мережа             |
| -/- | Укртрансбезпеки      | орфографічна помилка                 | -   |
| +/+ | чорноморських        | орфографічна помилка                 | <b>чорноморських</b>                      |

## Агреговані результати

- Правильно (True Positive): задетектовано 10 / 25, виправлено 8 / 25
- Неправильно (False Positive): задетектовано 3, виправлено 2 / 10
- Не (False Negative): задетектовано 14 / 25, виправлено 16 / 25

## Аналіз

Програма виловила більшість орфографічних та всі граматичні помилки, але не виявила помилки в пунктуації та стилістичні помилки.

У тексті було багато власних назв: державна служба \*Укртрансбезпека\*, назви іноземних компаній, транслітеровані з англійської мови \*Фейсбук\*, \*Убер\*, імена і прізвища. Це завжди ускладнює процес перевірки і збільшує ймовірність False Positive, тож програма задетектувала в багатьох словах орфографічні помилки в той час як їх не було. Більшість помилок виправлені правильно, але є пара таких, що виправлені некоректно, ймовірно через брак розуміння контексту (наприклад, до виправлення слова \*нарушующи\* було запропоновано \*накушующи\*, \*напушующи\*, \*нарубующи\* тощо, тобто слова які на 1 операцію ближче за відстанню Левенштейна, ніж слово \*порушующи\*).

## Google Docs + OnlineCorrector (free version)

## Результати

| правильні детектування/виправлення | виділена фраза | помилка              | перші ≤ 3 запропоновані зміни |
|------------------------------------|----------------|----------------------|-------------------------------|
| +/+                                | висажує        | орфографічна помилка | <b>висаджує</b>               |
| +/+                                | посожирів      | орфографічна помилка | <b>пасажирів</b>              |
| +/+                                | нарушующи      | орфографічна помилка | <b>порушующи</b>              |

|     |               |                           |                      |
|-----|---------------|---------------------------|----------------------|
| +/+ | видно як      | пунктуаційна помилка      | видно, як            |
| +/+ | чорноморських | орфографічна помилка      | <b>чорноморських</b> |
| +/+ | у києві       | чергування (орфографічна) | в києві              |
| +/- | і перевірка   | чергування (орфографічна) | й перевірка          |

## Агреговані результати

- Правильно (True Positive): задетектовано 7 / 25, виправлено 6 / 25
- Неправильно (False Positive): задетектовано 0, виправлено 1 / 7
- Не (False Negative): задетектовано 18 / 25, виправлено 19 / 25

## Аналіз

Тут так само більшість орфографічних помилок були виявлені, також одна пунктуаційна помилка в пунктуації. Стилістичні, граматичні помилки не були виявлені. Тож, у програмі відсутній або не дуже потужний модуль перевірки узгодженості частин мови і фраз. Усі орфографічні помилки виправлені коректно. У власних назвах не було задетектовано помилок, що є правильно.